



**Agenda Item 3                      Review of the Reports of the AIM Subgroup Task Forces**  
**3.1 Report by the Rapporteur of the Fifth Meeting of the AIM Quality  
Management Task Force (AIM/QM/TF/5)**

**REPORT OF THE AIM/QM/TF/5 MEETING**

(Presented by the Secretariat)

<b>SUMMARY</b>	
This working paper presents the Report of the Fifth Meeting of the AIM Quality Management Task Force (AIM QM/TF/5)	
<b>References:</b>	
• Report of the AIM/QM/TF/5 Meeting (Santo Domingo, Dominican Republic, 18 to 22 October 2010)	
<b>ICAO Strategic Objectives</b>	<i>This working paper is related to Strategic Objective C.</i>

**1.                      Introduction**

1.1                      The Fifth Meeting of the AIM Quality Management Task Force (AIM QM/TF/5) was held in Santo Domingo, Dominican Republic, 18 to 22 October 2010. The Meeting was attended by 29 participants from 14 States and 1 International Organization.

1.2                      The Task Force approved the Report presented as **Appendix** to this working paper, which covered all items of the meeting agenda and includes a Draft Decision and a Draft Conclusion for the AIM/SG/13 Meeting consideration.

**2.                      Suggested action**

- 2.1                      The Meeting is invited to take note of the content of this working paper and that:
- a)                      the Rapporteur of the task force presents and comments the Report of the Fifth Meeting of the AIM Quality Management Task Force; and
  - b)                      the Draft Decision/Conclusion of the report be discussed for their approval.

-----

VERSIÓN PROVISIONAL  
INFORME QM/TF/5



**ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL  
GRUPO REGIONAL DE PLANIFICACIÓN Y EJECUCIÓN CAR/SAM  
(GREPECAS)**

**INFORME DE LA  
QUINTA REUNIÓN DEL GRUPO DE TAREA  
GESTIÓN DE LA CALIDAD AIM  
DEL SUBGRUPO AIM  
(QM/TF/5)**

(Santo Domingo, República Dominicana, 18 al 22 de octubre de 2010)

**ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL**

**INFORME DE LA QUINTA REUNIÓN DEL GRUPO DE TAREA**

**DE GESTIÓN DE LA CALIDAD AIM**

**SUBGRUPO AIM DEL GREPECAS**

**(QM/TF/5)**

(Santo Domingo, República Dominicana, 18 al 22 de octubre de 2010)

La designación empleada y la presentación del material en esta publicación no implican expresión alguna por parte de la OACI referente al estado jurídico de cualquier país, territorio, ciudad o área, ni de sus autoridades, o relacionados con la delimitación de sus fronteras o límites.

		<b>ÍNDICE</b>	<b>PÁGINA</b>
i	-	Índice	i-1
ii	-	Reseña de la Reunión.....	ii-1
		Lugar y duración de la Reunión.....	ii-1
		Organización de la Reunión.....	ii-1
		Idiomas de Trabajo .....	ii-1
		Orden del Día.....	ii-2
		Asistencia.....	ii-3
iii	-	Lista de Participantes .....	iii-1
iv	-	Lista de Documentación .....	iv-1
<b>Informe sobre la Cuestión 1:</b>			
Revisión y seguimiento de las acciones acordadas por las reuniones QM/TF/4, los Proyectos de Conclusión y Decisiones de la AIM/SG/12 y las Conclusiones de GREPECAS/13,14 y 15 .....1-1			
<b>Informe sobre la Cuestión 2:</b>			
Revisión del estado de implantación en los Estados CAR/SAM de un Sistema de Gestión de la Calidad en el AIM .....2-1			
<b>Informe sobre la Cuestión 3:</b>			
Examen de las principales problemáticas que presentan los AIS/MAP CAR/SAM en la implantación de los Sistemas de Gestión de la Calidad y evaluación de iniciativas para garantizar los avances en sus proyectos.. .....3-1			
<b>Informe sobre la Cuestión 4:</b>			
Revisión del borrador del Manual del Sistema de Gestión de la Calidad en la Gestión de Información Aeronáutica, preparado por el AIS-AIMSG/2 de la OACI.....4-1			
<b>Informe sobre la Cuestión 5:</b>			
Otros asuntos.....5-1			



---

## Reseña de la Reunión

### ii.1 Lugar y Duración

La Quinta Reunión del Grupo de Tarea de Gestión de Calidad AIM del Subgrupo AIM del GREPECAS (QM/TF/5) se llevó a cabo en Santo Domingo, República Dominicana, del 18 al 22 de Octubre de 2010.

### ii.2 Organización, Funcionarios y Secretaría

La Reunión fue presidida por el Sr. Enrique Echarri, de Cuba, Relator del Grupo de Tarea, asistido por el Sr. Julio Cesar Rodríguez, del IDAC, República Dominicana. El apoyo secretarial fue suministrado por las Señoras Sandy E. Rodríguez y Julisa Hidalgo de República Dominicana.

El Lic. José Thomas Pérez, Director General del Instituto Dominicano de Aviación Civil, se dirigió a los participantes dándoles la bienvenida y agradeció en nombre de la República Dominicana la participación de los Estados a la Reunión, enfatizando en los esfuerzos del Subgrupo AIM del GREPECAS por encaminar el trabajo del Grupo de Tarea Gestión de la Calidad, para así impulsar la transición a la AIM en nuestras Regiones. Se encontraban además presente los Señores CTA Santiago Rosa Martínez, Sub-Director General del IDAC y el CTA Francisco Bolívar León, Director de Navegación Aérea, entre otros invitados.

### ii.3 Idiomas de Trabajo

La Reunión se llevó a cabo en idioma español y la documentación fue emitida en el mismo idioma.

### ii.4 Orden del Día

Se adoptó el Orden del Día que se indica a continuación:

#### **Cuestión 1 del Orden del Día:**

Revisión y seguimiento de las acciones acordadas por las reuniones QM/TF/4, los Proyectos de Conclusión y Decisiones de la AIM/SG/12 y las Conclusiones de GREPECAS/13, 14 y 15.

#### **Cuestión 2 del Orden del Día:**

Revisión del estado de implantación en los Estados CAR/SAM de un Sistema de Gestión de la Calidad en el AIM.

#### **Cuestión 3 del Orden del Día:**

Examen de las principales problemáticas que presentan los AIS/MAP CAR/SAM en la implantación de los Sistemas de Gestión de la Calidad y evaluación de iniciativas para garantizar los avances en sus proyectos.

#### **Cuestión 4 del Orden del Día:**

Revisión del borrador del Manual del Sistema de Gestión de la Calidad en la Gestión de Información Aeronáutica, preparado por el AIS-AIMSG/2 de la OACI.

**Cuestión 5 del  
Orden del Día:**       Otros asuntos.

ii.5       **Asistencia**

La Reunión contó con la asistencia de 29 delegados de 14 Estados y 1 Organismo Internacional.

**LISTA DE PARTICIPANTES****ARGENTINA (\*)**

Jorge Dante Medina  
Director de Información Aeronáutica  
Administración Nacional de Aviación Civil  
Av. de los Inmigrantes 2048 Oficina 162/1  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (5411) 43176470  
Fax: (5411) 43176307  
E-Mail: [jdmedinas@yahoo.com](mailto:jdmedinas@yahoo.com)

Silvina Beatriz Rotta  
Jefe Publicaciones AIS  
Administración Nacional de Aviación Civil  
Av. de los Inmigrantes 2048 Oficina 162/1  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (5411) 433176470  
Fax: (5411) 43176307  
E-Mail: [silvibrotta@hotmail.com](mailto:silvibrotta@hotmail.com)

Elizabeth Amalia Wasilczyk  
Jefe Oficina ARO/AIS  
Administración Nacional de Aviación Civil  
Av. de los Inmigrantes 2048 Oficina 162/1  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (543722)-496291/92  
Fax: (543722)-436291  
E-Mail: [amaliawasil@yahoo.com.ar](mailto:amaliawasil@yahoo.com.ar)

Alejandro Gustavo Aro  
Jefe Oficina ARO/AIS  
Administración Nacional de Aviación Civil  
Av. de los Inmigrantes 2048 Oficina 162/1  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (54261)-4487486  
Fax: (54261)-4487486  
E-Mail: [aroalejandrol@yahoo.com.ar](mailto:aroalejandrol@yahoo.com.ar)

Estela Silvana Tosi  
Supervisor Oficina ARO/AIS  
Administración Nacional de Aviación Civil  
Av. de los Inmigrantes 2048 Oficina 162/1  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (54261)-4487486  
Fax: (54261)-4487486  
E-Mail: [estelatosi@gmail.com](mailto:estelatosi@gmail.com)

**ANTILLAS HOLANDEAS**

Percy J. A. Lourensz  
Jefe AIS  
NAATC  
Seru Mahuma z/n  
Curacao  
Tel: (599-9) 8393-510  
Fax: (599-9) 8683-012  
E-Mail: [P.Lourensz@naatc@an](mailto:P.Lourensz@naatc@an)

**BOLIVIA (\*)**

Mery Frontanilla Vásquez  
Jefe Unidad AIS  
Dirección General de Aeronáutica Civil  
Palacio de Comunicaciones 4to piso  
Av. Mariscal Santa Cruz  
La Paz, Bolivia  
Tel: (5912) 211-4465  
Fax: (5912) 211-4465  
E-Mail: [mfrontanilla@dgac.gob.bo](mailto:mfrontanilla@dgac.gob.bo)  
[meryfrontanilla@hotmail.com](mailto:meryfrontanilla@hotmail.com)

**BRASIL (\*)**

Marcelo De Lima Pinheiro  
Jefe AIS  
DECEA – Departamento de Control de  
Espacio Aéreo  
Av. General Justo 160  
Río de Janeiro, Brasil  
Tel: + 55 21 2101-6649  
E-Mail: [cco4@decea.gov.br](mailto:cco4@decea.gov.br)  
[mlpinheiro@hotmail.com](mailto:mlpinheiro@hotmail.com)

Reinaldo De Morais  
Jefe de Sección Normas AIS  
DECEA – Departamento de Control de  
Espacio Aéreo  
Av. General Justo 160  
Río de Janeiro, Brasil  
Tel: + 055 21 2101-6089  
E-Mail: [nor4@decea.gov.br](mailto:nor4@decea.gov.br)

**CUBA (\*)**

Enrique Echarri Contreras  
 Jefe Unidad Servicios de Navegación Aérea  
 Empresa Cubana de Aeropuertos y Servicios  
 Aeronáuticos (ECASA)  
 Aeropuerto Internacional José Martí  
 Terminal N° 1. Ave. Van Troi y Final  
 Ciudad de la Habana, Cuba.  
 Tel: (537) 266-4497  
 Fax: (537) 266-4497  
 E-Mail: [echarri@ aeronav.ecasa.avianet.cu](mailto:echarri@ aeronav.ecasa.avianet.cu)

**ECUADOR (\*)**

Alexander Guncay Taco  
 Especialista AIS  
 Dirección General de Aviación Civil  
 Buenos Aires OE-153 y Av. 10 de Agosto,  
 Quito, Ecuador.  
 Tel: (593) 2223-1008  
 Fax: (593) 2223-1008  
 E-Mail: [ais\\_ecuador@dgac.gov.ec](mailto:ais_ecuador@dgac.gov.ec)  
[aguncay@gmail.com](mailto:aguncay@gmail.com)

Eduardo Ladd Morante  
 Técnico AIS  
 Aeropuerto “José Joaquín de Olmedo”  
 Edificio SNA,  
 Guayaquil, Ecuador.  
 Tel: (593) 4228-5661  
 Fax: (593) 4228-5661 /  
 (593) 4228-2017 / 46017292  
 E-Mail: [eladd27@hotmail.com](mailto:eladd27@hotmail.com)

**EL SALVADOR**

Sandra Guadalupe Granados  
 Jefe AIS  
 Autoridad de Aviación Civil (AAC)  
 Km 9/12 Carretera Panamericana  
 San Salvador, El Salvador. CA.  
 Tel: (503) 22950264  
 Fax: (503) 22950443  
 E-Mail: [sgranados@aac.gob.sv](mailto:sgranados@aac.gob.sv)  
[sangranados06@yahoo.com](mailto:sangranados06@yahoo.com)

**GUATEMALA (\*)**

Erick Francisco Mazariegos González  
 Jefe AIS  
 Dirección General de Aeronáutica Civil  
 Aeropuerto Intl La Aurora, Zona 13  
 Ciudad Guatemala, Guatemala  
 Tel: (502) 23215248  
 Fax: (502) 22606637  
 E-Mail: [erickfrancisco1@hotmail.com](mailto:erickfrancisco1@hotmail.com)

**HAITÍ**

Gelin Raynold  
 Jefe División Información Aeronáutica  
 Oficina nacional de Aviación Civil  
 Blvd. T. Louverture, Puerto Príncipe, Haití  
 Tel: (509) 2250-0420  
 Fax: (509) 2250-0998  
 E-Mail: [raynoldgelin@hotmail.com](mailto:raynoldgelin@hotmail.com)

**NICARAGUA**

Elean Salguera Montes  
 Oficial AIS  
 Instituto Nicaragüense de Aeronáutica Civil  
 Contigo Aeropuerto Intl Augusto Cesar Sandino  
 Managua, Nicaragua  
 Tel: (505) 227-68580  
 Fax: (505) 227-68588  
 E-Mail: [eleansalguera@hotmail.com](mailto:eleansalguera@hotmail.com)

**PERÚ**

Antero Torres Herrera  
 Jefe de Área de Información Aeronáutica  
 Av. Elmer Faucett s/n, Aeropuerto Intl  
 Jorge Chávez, Lima – Callao. Perú  
 Tel: (51) 6301169  
 Fax: (51) 6301168  
 E-Mail: [atorres@corpac.gob.pe](mailto:atorres@corpac.gob.pe)

Numidia Sara Siles La Rosa  
 Especialista AIS  
 Av. Elmer Faucett s/n, Aeropuerto Intl  
 Jorge Chávez, Lima – Callao. Perú  
 Tel: (51) 6301169  
 Fax: (51) 6301168  
 E-Mail: [ssiles@corpac.gob.pe](mailto:ssiles@corpac.gob.pe)

**REPÚBLICA DOMINICANA (\*)**

Rubén Darío Mercado Marte  
Encargado del Departamento de Control de la  
Seguridad Operacional  
Instituto Dominicano de Aviación Civil  
Aeropuerto Intl de Las Américas  
Edificio Sede Navegación Aérea,  
Lic. Norge Botello  
Santo Domingo, República Dominicana.  
Tel: (809) 2744322  
E-Mail: [ruben1675@hotmail.com](mailto:ruben1675@hotmail.com)

Julio C. Rodríguez Alcantara  
Encargado División de Información Aeronáutica  
Instituto Dominicano de Aviación Civil  
Aeropuerto Intl de las Américas  
Edificio Sede Navegación Aérea,  
Lic. Norge Botello  
Santo Domingo, República Dominicana.  
Tel: (809) 2744322  
E-Mail: [ais@idac.gov.do](mailto:ais@idac.gov.do)  
[juliocesarrodriguez@hotmail.com](mailto:juliocesarrodriguez@hotmail.com)

Aris De León  
Sub-Encargado Departamento de Seguridad y  
Vigilancia Operacional  
Instituto Dominicano de Aviación Civil  
Aeropuerto Intl de las Américas  
Edificio Sede Navegación Aérea,  
Lic. Norge Botello  
Santo Domingo, República Dominicana.  
Tel: (809) 2744322  
E-Mail: [aris.deleon@idac.gov.do](mailto:aris.deleon@idac.gov.do)  
[adelon257@hotmail.com](mailto:adelon257@hotmail.com)

Manuel Marte Martínez  
Encargado Publicaciones Aeronáuticas  
Instituto Dominicano de Aviación Civil  
Aeropuerto Intl de las Américas  
Edificio Sede Navegación Aérea,  
Lic. Norge Botello  
Santo Domingo, República Dominicana.  
Tel: (809) 2744322  
E-Mail: [manuel\\_marte01@yahoo.es](mailto:manuel_marte01@yahoo.es)

Luis García  
Encargado Sección Cartografía Aeronáutica  
Instituto Dominicano de Aviación Civil  
Aeropuerto Intl de las Américas  
Edificio Sede Navegación Aérea,  
Lic. Norge Botello  
Santo Domingo, República Dominicana.  
Tel: (809) 2744322  
E-Mail: [luisgarcia182@hotmail.com](mailto:luisgarcia182@hotmail.com)

Iraida Cruz López  
Encargada Gestión de Calidad AIS  
Instituto Dominicano de Aviación Civil  
Aeropuerto Intl de las Américas  
Edificio Sede Navegación Aérea,  
Lic. Norge Botello  
Santo Domingo, República Dominicana.  
Tel: (809) 2744322  
E-Mail: [iraida.cruz@hotmail.com](mailto:iraida.cruz@hotmail.com)

Fernando Arturo Freites  
Encargado Sección NOTAM  
Instituto Dominicano de Aviación Civil  
Aeropuerto Intl de las Américas  
Sede Navegación Aérea, Norge Botello  
Santo Domingo, República Dominicana.  
Tel: (809) 2744322  
E-Mail: [fafreites@hotmail.com](mailto:fafreites@hotmail.com)

**URUGUAY (\*)**

Graciela Monzillo Gentile  
Jefe AIS  
DINACIA  
Aeropuerto Intl de Carrasco  
Canelos, Uruguay.  
Tel: 59826011265  
Fax: 59826011265  
E-Mail: [gracielamonz@adinet.com.uy](mailto:gracielamonz@adinet.com.uy)

**VENEZUELA (\*)**

Eduardo Gallardo  
Gerente Servicios a la Navegación Aérea  
ATS/AIS/COM  
INAC  
Antiguo Aeropuerto Maiquetia, Edificio ATC  
Venezuela.  
Tel: (58212) 3034526  
Fax: (58212) 3552912  
E-Mail: [ed.gallardo@inac.gob.ve](mailto:ed.gallardo@inac.gob.ve)

Zumila Colmeneres  
Responsable de la Gestión Garantía de la  
Calidad  
INAC  
Antiguo Aeropuerto Maiquetia, Edificio ATC  
Venezuela.  
Tel: (58212) 3034526  
Fax: (58212) 3552912  
E-Mail: [z.colmenares@inac.gob.ve](mailto:z.colmenares@inac.gob.ve)

**COCESNA (\*)**

Leslie Suyapa Dubón Espinoza  
Supervisora AIS  
Aeropuerto Toncontin,  
Apartado Postal No. 660. Tegucigalpa,  
Honduras  
Tel: (504) 234-3360 Ext. 1363/1271  
Fax: (504) 234-3360  
E-Mail: [ldubon@cocesna.org](mailto:ldubon@cocesna.org)  
[dubon\\_leslie@yahoo.com](mailto:dubon_leslie@yahoo.com)

**(\*) Miembro del Grupo de Tarea Gestión de la Calidad AIM.**

**Lista de Documentación**

<b>NOTAS DE ESTUDIO</b>				
<b>No.</b>	<b>Cuestión del Orden del Día</b>	<b>Título</b>	<b>Fecha</b>	<b>Presentada por:</b>
NE/01 <b>Rev. 1</b>	-	Aprobación del Orden del Día, Método, Programa Tentativo de Trabajo y Horario de la Reunión.	07/10/10	Relator
NE/02 <b>Rev. 1</b>	1	Revisión de las Acciones de las reuniones QM/TF/4, los Proyectos de Conclusión de la AIM/SG/12 y las Conclusiones acordadas en GREPECAS/13, 14 y 15 relativas al QM/TF.	04/10/10	Relator
NE/03	2	Estado de implantación del Sistema de Gestión de la Calidad en los AIS/MAP de los Estados CAR/SAM.	04/10/10	Relator
NE/04	3	Problemáticas de los AIS/MAP CAR/SAM en la implantación de los Sistemas de Gestión de la Calidad.	04/10/10	Relator
NE/05	3	Implantación del Sistema de Gestión de la Calidad en el AIS/MAP de Nicaragua, bajo Convenio de Cooperación entre las autoridades de Aviación Civil de Nicaragua y Cuba.	05/10/10	Nicaragua
NE/06	4	Borrador del Manual del Sistema de Gestión de la Calidad en la Gestión de la Información Aeronáutica preparado por el AIS-AIMSG.	06/10/10	Relator
NE/07	5	Programa de trabajo y términos de referencia.	08/10/10	Relator

<b>NOTAS DE INFORMACIÓN</b>				
<b>No.</b>	<b>Cuestión del Orden del Día</b>	<b>Título</b>	<b>Fecha</b>	<b>Presentada por:</b>
NI/01 <b>Rev. 1</b>	-	Información General.	07/10/10	República Dominicana
NI/02	-	Listado de Notas de Estudio y Notas Informativas.	07/10/10	Relator
NI/03	5	Avances en la consolidación de la Primera Fase de la Hoja de Ruta para la transición a la AIM.	15/10/10	República Dominicana



**Cuestión 1del**

**Orden del Día: Revisión y seguimiento de las acciones acordadas por las reuniones QM/TF/4, los Proyectos de Conclusión y Decisiones de la AIM/SG/12 y las Conclusiones de GREPECAS/13, 14 y 15.**

1.1 Bajo esta Cuestión la Reunión fue informada por el Relator acerca del estado de las acciones adoptadas por la QM/TF/4, los Proyectos de Conclusión y Decisiones de la AIM/SG/12 y las Conclusiones de GREPECAS/13, 14 y 15 relativas al QM/TF.

1.2 Para tal efecto, el Relator del Grupo de Tarea Gestión de la Calidad presentó la NE/02, brindando información acerca de las acciones que se han tomado para dar cumplimiento a las Decisiones, Proyectos de Conclusiones y Conclusiones de las Reuniones anteriores. En el Apéndice a esta parte del informe se refleja el examen y el estado de las mismas.

1.3 Considerando que la Reunión QM/TF/5 determinó mantener como Válida la Decisión 12/2 *Registros para la Verificación y Validación de los datos aeronáuticos aplicados por los AIS/MAP de los Estados CAR/SAM*, la experta de Uruguay informó a los participantes que en la cuarta semana del mes de Marzo de 2011, se realizará en Brasil la Primera Reunión del AIM/GIS/TF, solicitando el apoyo y aporte de los presentes por la importancia de los temas a tratar relacionados con las bases de datos y las cartas electrónicas.



**APÉNDICE**

**REVISIÓN DE LAS ACCIONES DE LAS REUNIONES QM/TF/4, LOS PROYECTOS DE CONCLUSIÓN DE LA AIM/SG/12 Y LAS CONCLUSIONES ACORDADAS EN GREPECAS/13, 14 Y 15 RELATIVAS AL QM/TF**

**DECISIONES Y PROYECTOS DE CONCLUSIÓN APROBADOS POR LA REUNIÓN QM/TF/4**

ACCIONES	ACCIÓN PARA	COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO	ESTADO
<p><b>DECISIÓN 4/1: REGISTROS PARA LA VERIFICACIÓN Y VALIDACIÓN DE LOS DATOS AERONÁUTICOS APLICADOS POR LOS AIS/MAP DE LOS ESTADOS CAR/SAM</b></p> <p>Remitir al e-MAP/TF a través de la Secretaría del Subgrupo AIM, a modo de referencias, los Registros que se están aplicando en los AIS/MAP de los estados CAR/SAM que han implantado un sistema de gestión de la calidad, para que el e-MAP/TF tenga conocimiento de los mismos y pueda aplicarlos en la elaboración de sus guías y a su vez emita sus criterios para la mejora de los mismos, si fuera necesario, al QM/TF.</p>	<p>QM/TF</p>		<p>Reemplazado por la Decisión 12/2</p>
<p><b>DECISIÓN 4/2: FUNCIONAMIENTO DE LOS ÓRGANOS AUXILIARES DEL SUBGRUPO AIM DEL GREPECAS</b></p> <p>Solicitar a la Secretaría del subgrupo AIM, la necesidad de ejercer un mayor acompañamiento e influencia sobre la Relatoría del grupo de Tarea de Cartas Aeronáuticas Electrónicas y una redefinición y/o reestructuración del Grupo de Tarea de Automatización, para que funcionen debidamente y aporten las guías necesarias a los AIS/MAP CAR/SAM, y facilitar al QM/TF la elaboración de los requisitos de la calidad relativos a estas actividades.</p>	<p>QM/TF</p>		<p>Reemplazado por la Decisión 12/4</p>

ACCIONES	ACCIÓN PARA	COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO	ESTADO
<p><b>PROYECTO DE CONCLUSIÓN 12/XX: PLAN DE IMPLANTACIÓN DE LOS PRINCIPIOS DE FACTORES HUMANOS PARA EL AIM</b></p> <p>Que los Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales en apoyo a la Conclusión 15/30 del GREPECAS “<i>Guía de Aplicación de los Principios de Factores Humanos en el AIS/MAP</i>”, adopten el Plan de Implantación de los Principios de Factores Humanos para el AIM contenido en el Apéndice a esta parte del Informe.</p>	<p>Estados/ Territorios/ Organizaciones</p>		<p>Reemplazado por el Proyecto de Conclusión 12/1</p>

**PROYECTO DE CONCLUSIÓN Y DECISIONES APROBADAS POR LA REUNIÓN AIM/SG/12**

ACCIONES	ACCIÓN PARA	COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO	ESTADO
<p><b>PROYECTO DE CONCLUSIÓN 12/1: PLAN DE IMPLANTACIÓN DE LOS PRINCIPIOS DE FACTORES HUMANOS PARA EL AIM</b></p> <p>Que los Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales en apoyo a la Conclusión 15/30 del GREPECAS “<i>Guía de Aplicación de los Principios de Factores Humanos en el AIS/MAP</i>”, adopten el “Plan de Implantación de los Principios de Factores Humanos para el AIM” (*).</p>	<p>Estados/ Territorios/ Organizaciones</p>	<p>Aprobado por el mecanismo “Expreso” del GREPECAS.</p>	<p>Finalizada</p>
<p><b>PROYECTO DE CONCLUSIÓN 12/3: APROBACIÓN DE LAS ACTUALIZACIONES AL MANUAL GUÍA DE IMPLANTACIÓN DE UN SISTEMA DE GESTIÓN DE LA CALIDAD ORIENTADO A LA GESTIÓN DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA (AIM)</b></p> <p>Que los Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales, aprueben las revisiones del Manual Guía para la implantación de un Sistema de Gestión de la Calidad en consideración de la Transición de AIS a la Gestión de la Información Aeronáutica (AIM).</p>	<p>Estados/ Territorios/ Organizaciones</p>	<p>Aprobado por el mecanismo “Expreso” del GREPECAS. Las actualizaciones fueron propuestas por el AIM/TRAIN/TF, fundamentalmente a la Parte 4 – Selección, Competencia, Formación y Recalificación para el personal del Servicios de Información Aeronáutica.</p>	<p>Finalizada</p>

ACCIONES	ACCIÓN PARA	COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO	ESTADO
<p><b>DECISIÓN 12/2: REGISTROS PARA LA VERIFICACIÓN Y VALIDACIÓN DE LOS DATOS AERONÁUTICOS APLICADOS POR LOS AIS/MAP DE LOS ESTADOS CAR/SAM</b></p> <p>Remitir a través de la Secretaría del Subgrupo AIM, a modo de referencias, los Registros que se están aplicando en los AIS/MAP de los Estados CAR/SAM que han implantado un sistema de gestión de la calidad, para que el Grupo de Tarea asociado a este tema tenga conocimiento de los mismos y pueda aplicarlos en la elaboración de sus guías y a su vez emita sus criterios para la mejora de los mismos, si fuera necesario, al QM/TF.</p>	<p>QM/TF</p>	<p>Las tareas que serán asignadas al eMAP/TF, ahora AIM/GIS/TF, están pendientes a su presentación y definición en la Reunión AIM/SG/13.</p>	<p>Válida</p>
<p><b>DECISIÓN 12/4: FUNCIONAMIENTO DE LOS ÓRGANOS AUXILIARES DEL SUBGRUPO AIM DEL GREPECAS</b></p> <p>Que el Subgrupo AIM, asista y/o reestructure el Grupo de Tarea de Automatización y el Grupo de Tarea de Cartas Aeronáuticas Electrónicas asignando nuevas tareas en caso de ser procedente.</p>	<p>AIM/SG</p>	<p>En la AIM/SG/12, bajo la Cuestión 5 del Orden del Día se consideró la reestructuración del Subgrupo AIM, informándose la intención de la creación del Grupo de Tarea AIM/IT/TF en sustitución del AUTO/TF y la aceptación del cambio de nombre y relatoría del eMAP/TF por AIM/GIS/TF.</p>	<p>Finalizada</p>

**CONCLUSIONES APROBADAS POR LAS REUNIONES GREPECAS/13, 14 Y 15**

<b>ACCIONES</b>	<b>ACCIÓN PARA</b>	<b>COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO</b>	<b>ESTADO</b>
<p><b>CONCLUSIÓN 13/51: APLICACIÓN DE LOS PRINCIPIOS DE LOS FACTORES HUMANOS EN LA GESTIÓN DE LA INFORMACIÓN AERONÁUTICA</b></p> <p>Que considerando la evolución de la gestión de la información aeronáutica, sus niveles de automatización, su efecto en los procedimientos operacionales y su incidencia directa en la seguridad de las operaciones de vuelo, el Subgrupo AIS/MAP:</p> <p>a) inicie la acción necesaria para el desarrollo de los principios de los factores humanos en la gestión de la información aeronáutica y a su aplicación en los respectivos servicios AIS/MAP;</p> <p>b) elabore un manual que contenga las directrices sobre factores humanos para la gestión de la información aeronáutica y un plan para su implementación, que tenga como base la documentación pertinente de la OACI sobre la materia. Dicho Manual y Plan serán presentados a la Reunión GREPECAS/14; y</p> <p>c) programe, en coordinación con las Oficinas Regionales de la OACI y los Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales, actividades encaminadas a enseñar y analizar la repercusión de los factores humanos en los nuevos sistemas de navegación aérea.</p>	<p>AIM/SG</p>	<p>Se finalizó con la Conclusión 15/30 de la Reunión GREPECAS/15.</p>	<p>Finalizada</p>

ACCIONES	ACCIÓN PARA	COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO	ESTADO
<p><b>CONCLUSIÓN 14/36: REQUISITOS PARA LA IMPLANTACIÓN DE SISTEMAS DE GESTIÓN DE LA CALIDAD PARA LOS AIM DE LAS REGIONES CAR/SAM</b></p> <p>Que los Estados y Territorios de las Regiones CAR/SAM, teniendo en cuenta las ventajas que ofrece la aplicación normalizada de guías y procedimientos para la implantación de sistemas de gestión de la calidad en sus servicios AIM, adopten y apliquen:</p> <p>a) la Parte – 4 del Manual Guía para la Implantación de un Sistema de Gestión de la Calidad para los AIM de las Regiones CAR/SAM; sobre la selección, competencia, formación y calificación para el personal del Servicio de Información Aeronáutica, tal y como se muestra en el Apéndice N a esta parte del Informe.</p> <p>b) los procedimientos de verificación y validación de datos aeronáuticos, contenidos en el Apéndice O a esta parte del Informe, que serán incorporados al contenido del Manual Guía para la Implantación de un Sistema de Gestión de la calidad en los AIM;</p> <p>c) los Procedimientos para la realización de Auditorías de la calidad en las áreas AIM (ver Apéndice P a esta parte del Informe), a fin de garantizar el desarrollo efectivo de este proceso en las Regiones CAR/SAM, conforme al Manual Guía de Calidad AIS; y</p> <p>d) los recursos y mecanismos necesarios para asegurar la conformación de un equipo de auditores líderes para asegurar la realización de las Auditorías de la calidad en los servicios AIM de las Regiones CAR/SAM.</p>	<p>Estados/ Territorios</p>		<p>Finalizada</p>

ACCIONES	ACCIÓN PARA	COMENTARIOS Y SEGUIMIENTO	ESTADO
<p><b>CONCLUSIÓN 15/27: ADOPCIÓN DEL PROYECTO DE ESTRATEGIA PARA LA TRANSICIÓN HACIA EL AIM</b></p> <p>Que los Estados CAR/SAM adopten la primera versión del “<i>Proyecto Estratégico para la Transición hacia el AIM</i>”, preparado por el AIM/QM/TF.</p>	<p>Estados CAR/SAM</p>	<p>Se ha presentado por la Sede de la OACI la Hoja de Ruta para la Transición del AIS al AIM. (<i>Apéndice A al Informe de la Cuestión 3 del Orden del Día de la Reunión AIM/SG/12</i>).</p>	<p>Finalizada</p>
<p><b>CONCLUSIÓN 15/30: GUÍA DE APLICACIÓN DE LOS PRINCIPIOS DE FACTORES HUMANOS EN EL AIS/MAP</b></p> <p>Que los Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales adopten como Parte 5 del “<i>Manual Guía para la implantación de un Sistema de Calidad en los AIS/MAP CAR/SAM</i>”, la “<i>Guía de aplicación de los principios de factores humanos en el AIS/MAP</i>”.</p>	<p>Estados/ Territorios/ Organizaciones</p>		<p>Finalizada</p>



**Cuestión 2 del**

**Orden del Día: Revisión del estado de implantación en los Estados/Organismos internacionales CAR/SAM de un Sistema de Gestión de la Calidad en el AIM**

2.1 Bajo esta Cuestión del Orden del Día, la Reunión QM/TF/5 analizó la NE/03 presentada por el Relator, sobre el estado de implantación del Sistema de Gestión de la Calidad en los AIS/MAP de los Estados CAR/SAM, la cual se basó en los datos aportados por los Formularios de Notificación enviados por las Oficinas Regionales de NACC y SAM a los respectivos Estados, de los que respondieron 25 en total. Para completar el análisis también se empleó información de reuniones anteriores del QM/TF y los datos actualizados durante la Reunión por los participantes.

2.2 Los resultados obtenidos fueron los siguientes:

2.2.1 Estados/Organismos internacionales que tienen implantado en su AIS/MAP un Sistema de Gestión de la Calidad:

- **Chile** (*Certificado ISO 9001:2008 desde Noviembre de 2006*)
- **COCESNA** (*Certificado ISO 9001:2008 desde Septiembre de 2007*)
- **Costa Rica** (*Implantado ISO 9001:2008 desde el 2005*)
- **Cuba** (*Certificado ISO 9001:2008 desde Mayo de 2004*)
- **Ecuador** (*Implantado desde Julio de 2008, solicitada Certificación Diciembre 2010*)
- **Estados Unidos** (*Certificado ISO 9001:2000 desde Octubre de 2008*) \*
- **Francia** (Martinica, Guadalupe y Guyana Francesa) (*Certificado ISO 9001:2000 desde Febrero de 2003*) \*
- **Nicaragua** (*Implantado ISO 9001:2008 desde Agosto de 2010*)
- **Paraguay** (*Implantado ISO 9001:2008 desde septiembre de 2010*)
- **República Dominicana** (*Certificado ISO 9001:2008 desde Agosto de 2010*)

2.2.2 Estados que no tienen implantado un SGC:

- |                       |                     |
|-----------------------|---------------------|
| - Argentina           | - Guatemala         |
| - Antigua y Bermuda   | - Haití             |
| - Antillas Holandesas | - Honduras          |
| - Barbados            | - México *          |
| - Belice *            | - Panamá            |
| - Bolivia             | - Perú              |
| - Brasil              | - Trinidad y Tobago |
| - Colombia            | - Uruguay           |
| - El Salvador         | - Venezuela         |

2.2.3 Estados que están en proceso de implantación:

- |                       |                     |
|-----------------------|---------------------|
| - Argentina           | - Guatemala         |
| - Antigua y Bermuda   | - México *          |
| - Antillas Holandesas | - Panamá            |
| - Barbados            | - Perú              |
| - Belice *            | - Trinidad y Tobago |
| - Bolivia             | - Uruguay           |
| - Brasil              | - Venezuela         |
| - Colombia            |                     |

- \* Información actualizada por los últimos formularios de Julio del 2008.

2.2.4 Estados que aún no han comenzado el proceso de implantación:

- |         |            |
|---------|------------|
| - Haití | - Honduras |
|---------|------------|

2.2.5 Estados que necesitarían de una ayuda o asesoría de terceros:

- |                       |                     |
|-----------------------|---------------------|
| - Argentina           | - Haití             |
| - Antillas Holandesas | - Honduras          |
| - Belice *            | - México *          |
| - Bolivia             | - Panamá            |
| - El Salvador         | - Perú              |
| - Guatemala           | - Trinidad y Tobago |

## 2.2.6 Resumiendo, se puede expresar que:

	Agosto 2006	Agosto 2007	Julio 2008	Octubre 2010
Estados que han Certificado su Sistema de Gestión de la Calidad.	6,6%	11,8%	16,7%	<b>21,4%</b>
Estados que han implantado el Sistema de Gestión de la Calidad.	20%	29,4%	29,2%	<b>35,7%</b>
Estados que se encuentran en proceso de implantación.	53,3%	52,9%	50,0%	<b>57,1%</b>
Estados que no han planificado la implantación.	20%	17,6%	16,7%	<b>7,1%</b>
Estados que no cuentan con un proyecto para iniciar la implantación.	26,6%	17,6%	12,5%	<b>7,1%</b>
Estados que reflejaron la necesidad de asesoría de terceros.	73,3%	52,9%	58,3%	<b>42,9%</b>
Estados que reflejaron la necesidad de materiales guías o referencias.	80%	64,7%	66,7%	<b>57,1%</b>

2.3 Los resultados demuestran que el nivel de implantación del Sistema de Gestión de la Calidad en los Estados CAR/SAM continúa en aumento, pero considerando que hace 10 años (noviembre 2000) se aplicó la Norma OACI para los Estados, aún el nivel de implantación es insuficiente. Valorando el 35,7% de Estados que han implantado y/o certificado el sistema, más el 57,1% de los que ya están en proceso, se concluye que el 92,8% de los Estados avanza en los proyectos por el cumplimiento de la Norma OACI del Anexo 15, quedando sólo Perú por iniciar dicho proyecto que representa un 3,7% y Haití y Honduras que aún no tienen planificada su implantación y representan el 7,1%.

2.4 Para un mayor esclarecimiento se adjunta como Apéndice a esta parte del informe, tablas comparativas basadas en la información recopilada de los formularios recibidos, donde se refleja el avance en la implantación desde la Reunión QM/TF/4 hasta la QM/TF/5.

2.5 La Tabla 2 del Apéndice a esta Nota refleja más detalladamente el avance de los Estados en cada una de las etapas del proceso de implantación y el trabajo que se está realizando en este sentido en nuestras Regiones. De los últimos formularios recibidos, Estados como Brasil, Colombia, Ecuador, Guatemala, Nicaragua, Panamá, Paraguay, República Dominicana, Uruguay y Venezuela, dieron pasos firmes para culminar la implantación del sistema en sus respectivos AIS/MAP.

2.6 El Relator enfatizó nuevamente, en que los Estados más rezagados y aquellos que no han comenzado aún la implantación, deben considerar muy seriamente la transición del AIS a la AIM, por la necesidad de suministrar y gestionar los datos aeronáuticos bajo estrictos requisitos de la calidad, debiéndose tener en cuenta los resultados de la Undécima Conferencia de Navegación Aérea (AN-Conf/11), que aprobó el Concepto Operacional ATM y reconoció que en el entorno del sistema mundial ATM, previsto por el concepto operacional, los servicios de información aeronáutica (AIS) vendrían a ser uno de los más valiosos e importantes.

2.7 Bajo esta misma Cuestión el Relator solicitó a la Reunión actualizar los datos necesarios de los Apéndices donde la experta de Uruguay notificó avances en cuanto a la planificación de Auditorías internas. De igual modo el experto de Brasil confirmó que aún no han llegado a la planificación de Auditorías ni a la aplicación del proceso de mejora continua, procediéndose a la actualización de los datos.



**Apéndice a la Cuestión 2 del Orden del Día**

TABLAS SOBRE LOS RESULTADOS COMPARATIVOS DEL ESTADO DE IMPLANTACIÓN DEL SISTEMA DE GESTIÓN DE LA CALIDAD AIS/MAP EN LAS REGIONES CAR/SAM

**Tabla 1. RESULTADOS COMPARATIVOS SOBRE EL ESTADO DE IMPLANTACION DEL SISTEMA DE GESTION DE LA CALIDAD EN EL AIS/MAP DE LOS ESTADOS/ORGANISMOS INTERNACIONALES CAR/SAM**

<b>ESTADOS/ORGANISMOS INTERNACIONALES</b>	<b>IMPLANTADO</b>	<b>EN PROCESO</b>	<b>PLANIFICADA SU IMPLANTACIÓN</b>	<b>PROYECTO INICIO IMPLANTACIÓN</b>	<b>NECESIDAD DE ASESORIA</b>	<b>NECESIDAD DE GUÍAS O REFERENCIAS</b>
ARGENTINA	NO	SI	SI	SI	SI	SI
ANTIGUA Y BERMUDA	NO	SI	SI	-	-	-
ANTILLAS HOLANDESAS	NO	SI	SI	SI	SI	SI
BARBADOS	NO	SI	SI	SI	NO	SI
BELICE*	NO	SI	SI	SI	SI	SI
BOLIVIA	NO	SI	SI	SI	SI	SI
BRASIL	NO	SI	SI	SI	NO	SI
<b>CHILE</b>	<i>SI (Cert. 11/06)</i>	-	-	-	-	-
<b>COCESNA</b>	<i>SI (Cert. 09/07)</i>	-	-	-	-	-
COLOMBIA	NO	SI	SI	SI	NO	SI
<b>COSTA RICA</b>	<i>SI (Impl. 2005)</i>	-	-	-	-	-
<b>CUBA</b>	<i>SI (Cert. 05/04)</i>	-	-	-	-	-
<b>ECUADOR</b>	<i>SI (Impl. 07/08)</i>	-	-	-	-	-
<b>EE.UU.*</b>	<i>SI (Cert. 10/08)</i>	-	-	-	-	-
EL SALVADOR	NO	SI	SI	SI	SI	SI
<b>FRANCIA (Martinica, Guadalupe y Guyana Francesa)*</b>	<i>SI (Cert. 02/03)</i>	-	-	-	-	-
GUATEMALA	NO	SI	SI	SI	SI	SI
HAITÍ	NO	NO	NO	NO	SI	SI
HONDURAS	NO	NO	NO	NO	SI	SI
MÉXICO*	NO	SI	SI	SI	SI	SI
<b>NICARAGUA</b>	<i>SI (Impl. 08/10)</i>	-	-	-	-	-

<b>ESTADOS/ORGANISMOS INTERNACIONALES</b>	<b>IMPLANTADO</b>	<b>EN PROCESO</b>	<b>PLANIFICADA SU IMPLANTACIÓN</b>	<b>PROYECTO INICIO IMPLANTACIÓN</b>	<b>NECESIDAD DE ASESORIA</b>	<b>NECESIDAD DE GUÍAS O REFERENCIAS</b>
PANAMÁ	NO	SI	SI	SI	SI	SI
<i>PARAGUAY</i>	<i>SI (Impl. 09/10)</i>	-	-	-	-	-
PERÚ	NO	SI	SI	NO	SI	SI
<i>REP. DOMINICANA</i>	<i>SI (Cert. 08/10)</i>	-	-	-	-	-
TRINIDAD Y TOBAGO	NO	NO	SI	SI	SI	SI
URUGUAY	NO	SI	SI	SI	NO	SI
VENEZUELA	NO	SI	-	-	-	-

\* Datos de Julio de 2008 ó de Abril 2009.

**Tabla 2. ETAPAS DESARROLLADAS POR LOS ESTADOS/ORGANISMOS INTERNACIONALES QUE ESTÁN EN EL PROCESO DE IMPLANTACIÓN DEL SISTEMA DE GESTIÓN DE LA CALIDAD EN EL AIS/MAP.**

ESTADOS/ORGANISMOS INTERNACIONALES	ETAPAS DE IMPLANTACIÓN DESARROLLADAS SEGÚN INFORMACIÓN DE FORMULARIOS														
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
ARGENTINA	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-	-
ANTIGUA Y BERMUDA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ANTILLAS HOLANDEAS	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BARBADOS	X	X	X	X	X	X	-	-	X	X	-	-	X	-	-
BELICE*	X	X	X	X	X	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-
BOLIVIA	X	X	-	X	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BRASIL	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			-
<b>CHILE</b>	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
<b>COCESNA</b>	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
COLOMBIA	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	-	-	X	X
<b>COSTA RICA</b>	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
<b>CUBA</b>	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
<b>ECUADOR</b>	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
<b>EE.UU.*</b>	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
EL SALVADOR	-	-	-	-	X	X	-	-	X	X	X	-	-	-	-
<b>FRANCIA (Martinica, Guadalupe, Guyana Francesa)*</b>	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
GUATEMALA	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	-
HAÍTÍ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
HONDURAS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MÉXICO*	X	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>NICARAGUA</b>	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			

ESTADOS/ORGANISMOS INTERNACIONALES	ETAPAS DE IMPLANTACIÓN DESARROLLADAS SEGÚN INFORMACIÓN DE FORMULARIOS														
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
PANAMÁ	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	-
PARAGUAY	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
PERÚ	X	X	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-	-	-
REP. DOMINICANA	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
TRINIDAD Y TOBAGO	X	-	-	-	X	-	-	-	X	-	-	-	-	-	-
URUGUAY	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	-	-
VENEZUELA	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-

\* Datos de Julio de 2008 ó de Abril 2009.

*Nota: Las celdas sombreadas destacan el avance de los Estados en la implantación desde la QM/TF/4 de Abril 2009 hasta la fecha.*

**Leyenda para la interpretación de la Tabla 2:**

**Etapas del Proceso de Implantación:**

- 1- Diagnóstico.
- 2- Definir objetivos y alcance del proyecto.
- 3- Seleccionar el Representante de la Dirección o Sistema.
- 4- Crear el Grupo o Equipo de trabajo.
- 5- Definición de la matriz o estructura documental del proyecto o sistema.
- 6- Establecimiento del Programa de Trabajo para la elaboración de los Documentos e implantación de estos.
- 7- Informar los Planes y Objetivos que se persiguen a todas las partes involucradas de la organización y desarrollo de una estrategia para concienciar a todo el personal.
- 8- Determinación de las necesidades y expectativas de los clientes.
- 9- Establecimiento de la Política y Objetivos de la Calidad de la Organización.
- 10- Determinación de los procesos para alcanzar los Objetivos de la Calidad.
- 11- Elaboración de los documentos del sistema
- 12- Adiestramiento a directivos y el personal AIS/MAP.
- 13- Planificación de Auditorías internas.
- 14- Aplicación de un proceso para el mejoramiento continuo u otros métodos para prevenir No conformidades.
- 15- Pre-certificación.

**Cuestión 3 del****Orden del Día:****Examen de las principales problemáticas que presentan los AIS/MAP CAR/SAM en la implantación de los Sistemas de Gestión de la Calidad.**

3.1 Bajo esta Cuestión el Relator del Grupo de Tarea presentó la NE/04, *Problemáticas de los AIS/MAP CAR/SAM en la implantación de los Sistemas de Gestión de la Calidad*, refiriéndose a que han pasado 10 años desde la fecha de aplicación de la Norma OACI de implantar Sistemas de Gestión de la Calidad y cómo hasta la fecha sólo 10 Estados incluyendo una Organización Internacional, han implantado e incluso certificado sus sistemas bajo la Norma ISO 9001:2008, considerándose una cifra baja, aunque los esfuerzos han sido considerables.

3.2 Se identificaron y se consideraron como las problemáticas más comunes que interfieren en la implantación del sistema de gestión de la calidad, las siguientes:

- Poco apoyo de las administraciones;
- bajo nivel de concientización de las Autoridades Aeronáuticas;
- mínimo apoyo de recursos financieros al área AIS/MAP;
- escaso personal capacitado, considerándose la implantación y seguimiento del QMS como una sobrecarga de trabajo;
- falta de seguimiento y aplicación de las Guías y Planes elaborados por el Grupo de Tarea Gestión de la Calidad adoptados por el GREPECAS en apoyo a la implantación;
- falta de una campaña eficaz e integral por parte de las administraciones de aviación civil para lograr el apoyo del personal; y
- limitada percepción de los beneficios de tener implantado un sistema de gestión de la calidad en el AIS/MAP bajo Normas ISO.

3.3 Según los análisis y la información brindada en la Cuestión 2, Estados como Antigua y Bermuda, Antillas Holandesas, Barbados, Belice, Bolivia, El Salvador, Haití, Honduras, Jamaica, México, Perú y Trinidad y Tobago entre otros, presentan un considerable atraso en la implantación de sus sistemas de gestión de la calidad, por lo que deben redoblar los esfuerzos para que al menos en Diciembre del 2012, puedan tener implantado sus sistemas. Se consideró que las Oficinas regionales de la OACI deberían ejercer mayor influencia sobre las administraciones de estos Estados, remitiendo cartas al respecto.

3.4 Considerando los datos suministrados, y con la finalidad de poner fechas límites a los AIS/MAP CAR/SAM para la aplicación del requisito OACI y concientizar a las administraciones de aviación civil y comprometerlos en el inicio del proyecto de implantación de sistemas de la calidad, la Reunión adoptó el siguiente Proyecto de Conclusión:

**PROYECTO DE  
CONCLUSIÓN 5/XX:**

**ALTA PRIORIDAD A LA IMPLEMENTACIÓN DEL  
SISTEMA DE GESTIÓN DE LA CALIDAD (QMS) EN LA  
AIM**

Se exhorta a los Estados y Territorios de las Regiones CAR/SAM que aún no hayan implementado el Sistema de Gestión de la Calidad en la AIM a que:

- a) consideren dar la mayor prioridad en su Administración a dicho requerimiento del Anexo 15 de la OACI que desde hace aproximadamente 10 años se debieron tomar acciones para la implementación y posterior certificación;
- b) establezcan una fecha para la implementación del QMS en la AIM no más allá del **31 de diciembre del 2012**; y
- c) envíen informes de los avances en la implementación del QMS en los meses de **junio** y **diciembre** de cada año, a la Oficina Regional de la OACI CAR o SAM, según corresponda.

3.5 Bajo esta misma Cuestión, los participantes expusieron sus propias problemáticas. El experto de Guatemala consideró que la no participación en las Reuniones del QM/TF, la falta de recursos financieros y capacitación, hasta el momento sólo han podido avanzar en la elaboración de un Manual de la Calidad, pero con el intercambio en la Reunión, ya tienen elementos para continuar y felicitó a todos aquellos que han implantado sus sistemas y solicitó la ayuda de todos los que puedan aportar sus experiencias, las cuales serían tomadas en consideración.

3.6 El experto de República Dominicana, informó sobre la ayuda brindada por los especialistas de Cuba, que les permitió continuar adelante y solicitar la asesoría de una empresa con la cual concluyeron su sistema.

3.7 Uruguay también explicó, que el proceso de implantación en su AIS/MAP ha llevado tiempo y se está realizando con personal propio, se dictaron los cursos necesarios y se inició el trabajo.

3.8 Bolivia, uno de los Estados que está confrontando problemas, durante el análisis la experta informó que persiste la necesidad de concientizar a las autoridades, esto no ha posibilitado que se impartan los correspondientes cursos sobre las Normas ISO 9000, sin embargo, **ya** poseen un diagnóstico, objetivos y un grupo de trabajo, pero sin la capacitación básica. Considerando estas dificultades, la experta de Uruguay enfatizó en la utilidad de la Hoja de Ruta de la transición a la AIM, para concientizar a las administraciones.

3.9 Bajo esta Cuestión, el experto de Argentina también expuso los resultados de su trabajo, encontrándose en estos momentos en la revisión de la documentación, debido a cambios organizacionales y que se prevé cumplir con la implantación para Diciembre de 2012. En cuanto a documentación, Venezuela explicó que están a la espera de la aprobación de los procedimientos documentados que exige la Norma ISO por estar en un proceso de revisión y aprobación por la gerencia general de Planificación y Presupuestos (Área de Coordinación de Calidad) y confirmó que ya está previsto el presupuesto para la Auditoría de Certificación.

3.10 La experta de El Salvador, explicó que para el mes de noviembre próximo ya el Operador tiene prevista la capacitación en Normas ISO 9000 y que se espera en el mes de Enero 2011 iniciar el proceso de implantación. Por su Parte, Brasil explicó las complejidades de su AIS/MAP estructurado en unas 5 Regiones y 150 Salas o Unidades AIS, el experto notificó, que en estos momentos están trabajando en la estandarización, buscando un patrón para la aplicación de todos.

3.11 Sin embargo, Perú a pesar de no contar con el personal completo en gestión de la calidad, continúa con el proceso de implantación.

3.12 El experto de Antillas Holandesas informó sobre los resultados de una visita realizada a Cuba, pero que en la actualidad se trabaja en un sistema europeo con Holanda. Haití informó que conoce que en la DGAC existe un proyecto, pero no se ha iniciado su ejecución.

3.13 Antes de finalizar el análisis, la experta de COCESNA, enfatiza en los textos normativos de la Enmienda 36 del Anexo 15 de la OACI, que entrará en vigor en el mes de noviembre de 2010 y que si los Estados y sus respectivas administraciones adoptan dicha enmienda, la implantación de los sistemas de gestión de la calidad pasan a tener la máxima prioridad y eso es una herramienta para concientizar a los mismos.

3.14 Bajo esta Cuestión, la experta de Nicaragua presentó la *NE/05 Implantación del Sistema de Gestión de la Calidad en el AIS/MAP de Nicaragua, bajo convenio de cooperación entre las autoridades de aviación civil de Nicaragua y Cuba*, dicho convenio está enmarcado en la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América (ALBA) y comprendió, desde la preparación del personal mediante seminarios, hasta la elaboración de documentos con un ejercicio de Auditoría para constatar el nivel de implantación de los procedimientos y registros. En un término de dos años y con dos asesorías, el AIS de Nicaragua logró la implantación de su sistema de gestión de la calidad.

3.15 La Reunión debatió e intercambió sobre la importancia de la designación del Representante de la Dirección y sus responsabilidades y funciones como persona clave en el desarrollo y mantenimiento posterior del sistema, considerándose la mano derecha de la más alta autoridad de la organización. Se debatió además sobre la distribución electrónica de los documentos del sistema, se expusieron las experiencias de República Dominicana y Cuba y lo que este tipo de distribución representa en ahorro de recursos.

3.16 Por último la experta de Bolivia se interesó en como iniciar un proyecto de colaboración con Cuba similar al de Nicaragua, considerando que Bolivia también es miembro del ALBA.

**Cuestión 4 del  
Orden del Día:****Revisión del borrador del Manual del Sistema de Gestión de la Calidad en la Gestión de Información Aeronáutica, preparado por el AIS-AIMSG/2 de la OACI**

4.1 A través de la NE/06, el Relator presentó el borrador del Manual del Sistema de Gestión de la Calidad preparado por el Grupo de Estudios AIS-AIMSG en su Segunda Reunión. Recordó la presencia de David Lewtas, Secretario del Grupo de Estudios, en la Reunión AIM/SG/12 en Lima, Perú y orientó a los participantes a que consulten el Informe Final de la AIM/SG/12 donde aparece el Resumen de la Reunión AIS-AIMSG/2 y todo el programa de trabajo a desarrollar por este Grupo de Estudio, fundamentalmente encargado de la elaboración de Normas y Guías mundiales.

4.2 Posterior a la presentación del borrador del Manual de la OACI, se conformaron cuatro Grupos Ad-hoc, que se encargaron de estudiar el referido Manual por capítulos resumiendo los principales aspectos de su contenido, para su exposición en plenaria, así como las consideraciones sobre su aplicación práctica y se brindando la posibilidad de recomendar cualquier mejora que se considerara pertinente, para hacerla llegar a la Secretaría del Subgrupo AIM y sea remitida al Grupo de Estudio AIS-AIMSG, de considerarlo pertinente.

4.3 Como resultado del estudio y revisión, se determinó solicitar a la Secretaría del Subgrupo AIM, que solicite al Grupo de Estudios de la OACI, que se elimine del Manual todas las referencias a la Norma ISO 9001:2000 por ser una Norma obsoleta y en su lugar hacer referencia a la ISO 9001:2008, sólo así se podrá considerar un Manual actualizado acorde a las Normas ISO.

4.4 Otro aspecto que se consideró necesario remitir a revisión para un mejor entendimiento, fue el párrafo 6.1.2 del Capítulo 6 del Manual referido a las No Conformidades y Acciones Correctivas y el empleo del término *Certificación*, el cual sólo es aplicable en idioma español a las Certificaciones otorgadas como resultado de las Auditorías de Certificación y por organizaciones avaladas para estos fines. El Capítulo 5 ya trata con anterioridad los aspectos de Auditoría.

4.5 De forma general, la Reunión consideró el Manual de la Calidad en la AIM, como un material muy completo y una guía eficaz para aquellos que no han culminado su proceso de implantación, recomendándose una vez más, que la OACI publique la versión en español de estos documentos, aunque se conoce que el documento estudiado es un proyecto o borrador.

4.6 Para hacer llegar los comentarios derivados del análisis, la Reunión adoptó la siguiente Decisión:

**DECISIÓN 5/1:**

**MANUAL DEL SISTEMA DE GESTIÓN DE LA CALIDAD EN LA GESTIÓN DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA PREPARADO POR EL AIS-AIMSG**

Remitir a la Secretaría del Subgrupo AIM del GREPECAS, a más tardar el 1º de diciembre de 2010, las consideraciones derivadas de la revisión por la Reunión AIM/QM/TF/5, del proyecto de *“Manual del Sistema de Gestión de la Calidad en la Gestión de Información Aeronáutica”*.

---

**Cuestión 5 del  
Orden del Día:           Otros asuntos.**

5.1           Bajo esta Cuestión, el Relator presentó a la Reunión la NE/07, que contiene una revisión del cumplimiento de los Términos de Referencia y Programa de Trabajo del QM/TF. En el Apéndice A a esta parte del informe se describen los nuevos Términos de Referencia propuestos. Se enfatizó en que los nuevos términos están encaminados al seguimiento de las acciones para completar la implantación del sistema en nuestras regiones y no a la elaboración de guías, considerando la amplia agenda de trabajo del Grupo de Estudios de la OACI (AIS-AIMSG) en materia de elaboración de SARPs.

5.2           En el Apéndice B a esta parte del informe, acorde a los nuevos Términos de Referencia, se presenta el Programa de Trabajo con las modificaciones que se proponen para su adopción en la próxima Reunión del AIM/SG. Durante la revisión del Programa de Trabajo, el experto de Argentina propuso que los formularios que serán enviados a los Estados para el seguimiento del proceso de implantación, debería permitir adjuntar observaciones por parte del Estado, de considerarse necesario, al momento de la notificación. El Relator solicitó que los Formularios sean enviados únicamente a aquellos Estados con problemas y atrasos significativos en su implantación.

5.3           Bajo esta misma Cuestión, el experto de República Dominicana, presentó la NI/03 *Avances en la consolidación de la Primera Fase de la Hoja de Ruta para la transición a la AIM*, exponiendo los avances alcanzados en el cumplimiento de los requisitos relacionados con los datos electrónicos sobre el terreno y los obstáculos (e-TOD), aspecto que también forma parte de la Primera Fase para la transición a la AIM por su vinculación con los temas de integridad y precisión de los datos aeronáuticos que estamos obligados a mantener.

5.4           La Arq. Francia Josefina R. Peña, Encargada del Departamento de Aeródromos del IDAC de República Dominicana, expuso sus experiencias en la participación como miembro del Grupo encargado de llevar a cabo el proyecto e-TOD en el IDAC.

5.5           Los expertos de Venezuela y Cuba, también explicaron sus experiencias, coincidiendo en que es un proyecto de gran envergadura y que requiere de muchos recursos financieros, por lo que hay que saber qué requisitos exactamente deben cumplirse en correspondencia con las aplicaciones que implantará cada Estado.

5.6           El Relator enfatizó una vez más en la importancia de poner en práctica los procesos de verificación y validación de los datos aeronáuticos, garantizándose así la integridad y precisión de los datos, resaltando la importancia y la prioridad cada vez mayor de la implantación de los Sistemas de Gestión de la Calidad en cada AIS/MAP.

5.7 El Señor Julio C. Mejía Alcántara, Encargado de la División Gestión del Tránsito Aéreo, realizó una amplia presentación sobre el manejo de las bases de datos aeronáuticos, a través de la aplicación web del AMHS, para el procesamiento de los productos AIS adquirida recientemente y en fase de prueba.

5.8 A solicitud de la Reunión, la Señora Iraidá Cruz, Encargada de la Sección Gestión de la Calidad AIS, presentó una exposición sobre los procesos aplicados en el AIS/MAP del IDAC dentro de un sistema integrado de gestión de la organización, evidenciándose el enfoque de proceso del sistema implantado. Se explicó a la Reunión el contenido y estructura de la Ficha de Proceso, los métodos para la evaluación de la eficacia mediante objetivos e indicadores, todo el sistema de mantenimiento y control de los registros y los pasos para la ejecución de las Auditorías y controles al sistema.

5.9 Finalmente, en nombre de los presentes en la Reunión, el Relator felicitó a los ponentes por las excelentes presentaciones y resaltó la madurez y completitud del Sistema de Gestión de la Calidad implantado en el AIS/MAP de República Dominicana, recibiendo de todos una fuerte ovación.

5.10 Ante la solicitud de determinar la sede de la próxima Reunión, los expertos de Venezuela y Uruguay, solicitaron se les permitiera consultar a sus respectivas administraciones y estarían comunicando al respecto en los primeros días del mes de noviembre de 2010. La fecha tentativa para la Reunión AIM/QM/TF/6 se fijó para los meses de octubre o noviembre del 2011.

## **Apéndice A**

### **TÉRMINOS DE REFERENCIA DEL GRUPO DE TAREA GESTIÓN DE LA CALIDAD AIM**

*Promover y asegurar la implementación de los Sistemas de Gestión de la Calidad, mediante la aplicación de los procesos necesarios para el cumplimiento de los requisitos de calidad relativos a los datos aeronáuticos y la precisión e integridad que los mismos requieren, permitiendo el intercambio electrónico de información/datos aeronáuticos digitales de alta calidad, en apoyo a la Transición a la AIM dentro del concepto operacional de la ATM mundial.*



**Apéndice B**

**PROGRAMA DE TRABAJO DEL GRUPO DE TAREA GESTIÓN DE LA CALIDAD EN LA GESTIÓN DE LA INFORMACIÓN AERONÁUTICA (AIM/QM/TF)**

<b>Conclusiones/Decisiones válidas GREPECA S/ Objetivo Estratégico</b>	<b>Numero Tarea</b>	<b>Tarea</b>	<b>Acción de seguimiento</b>	<b>A ser iniciada por</b>	<b>Estado</b>	<b>Resultado entregable</b>	<b>Fecha límite</b>
C	AIM/QM 1	Continuar el seguimiento al empleo de guías de orientación y planes de acción para impulsar la implantación de sistemas de gestión de la calidad en los AIS/MAP CAR/SAM.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aplicar las guías disponibles.</li> <li>- Enviar y responder los Cuestionarios sobre el estado de implantación.</li> </ul>	QM/TF Estados  QM/TF Estados	Valida	Sistema de Gestión de la Calidad implantado.	Diciembre 2012
C	AIM/QM 2	Evaluar y brindar seguimiento a la aplicación de los nuevos requerimientos de los SARPs de la OACI en materia de gestión de la calidad elaborados por el AIS-AIMSG, para garantizar la Transición a la AIM.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Recepcionar de la Secretaría del Subgrupo AIM todo el material del AIS-AIMSG.</li> <li>- Aplicar los nuevos requerimientos en los plazos previstos.</li> </ul>	QM/TF Secretaría AIM/SG  Estados	Válida	Cumplimiento de los requisitos comprendidos en los SARPs de la OACI	Diciembre 2012

Apéndice B al Informe sobre la Cuestión 5 del Orden del Día

5B-2

Conclusiones/Decisiones válidas GREPECA S/ Objetivo Estratégico	Numero Tarea	Tarea	Acción de seguimiento	A ser iniciada por	Estado	Resultado entregable	Fecha límite
C	AIM/QM 3	Continuar la evaluación y seguimiento a las problemáticas que enfrentan los AIS/MAP para la implantación de la gestión de la calidad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Enviar informes de los avances en la implantación del QMS en los meses de <b>junio</b> y <b>diciembre</b> de cada año, a las Oficinas Regionales.</li> <li>- Remitir carta a los Estados con problemas por parte de los Directores de las Oficinas Regionales.</li> </ul>	QM/TF Secretaría AIM/SG Estados  Oficinas Regionales	Válida	Sistema de Gestión de la Calidad implantado.	Diciembre 2012

-FIN-